

# UQAR-INFORMATION

HEBDOMADAIRE DE L'UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À RIMOUSKI

16<sup>e</sup> année, numéro 20

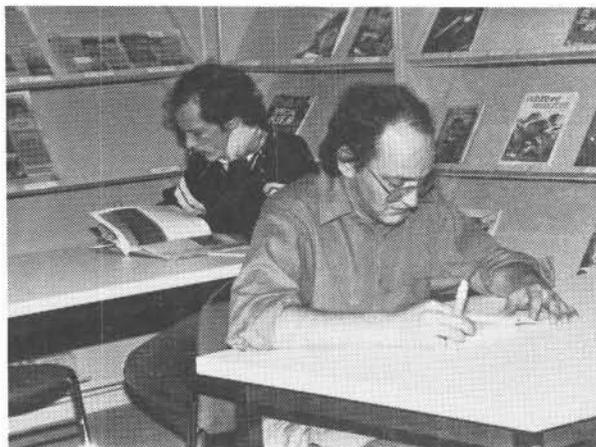
Lundi, 4 mars 1985

Les périodiques de la bibliothèque

## Opération de rationalisation

La bibliothèque de l'UQAR procède présentement à une opération pour rationaliser ses achats de revues et périodiques. Une telle opération s'effectue d'ailleurs dans l'ensemble des constituantes du réseau de l'Université du Québec.

Bien sûr, les compressions budgétaires dans les universités ne sont pas complètement étrangères à de telles mesures. Cependant, explique Jacqueline Desmeules, de la bibliothèque, il devient nécessaire de toutes façons, après un certain nombre d'années, de réorienter les achats en fonction des nouveaux besoins. "Il faut éviter de mettre de l'argent dans des collections qui sont peu ou pas utiles, car elles enlèvent des ressources pour des nouvelles collections qui pourraient être pertinentes, en tenant compte de l'évolution des programmes d'enseignement et de la recherche".



Ainsi, la bibliothèque a contacté les directeurs de chaque département demandant aux professeurs d'identifier les abonnements qui leur apparaissent importants, dans leur domaine de spécialité, tant pour l'enseignement que pour leurs recherches. Jusqu'à maintenant, les professeurs ont répondu avec sérieux et diligence au projet, ce qui facilitera les décisions à prendre.

Les abonnements à des revues générales qui ont des contenus très similaires ou à des revues spécialisées qui servent très peu seront annulés. Par contre, l'opération permettra de se procurer de nouvelles collections, dans des domaines comme l'informatique et la santé par exemple, là où des besoins nouveaux sont exprimés.

Le budget d'acquisition de la bibliothèque se chiffre présentement à 200 000 \$, et près de 75% de ce montant va à l'achat de périodiques. "C'est un gros pourcentage, constate Gaston Lavoie, responsable des achats. D'ici quelques années, nous aimerions nous rapprocher de 60% pour les périodiques et de 40% pour les livres. Le problème est que les abonnements à des revues spécialisées, qui viennent souvent d'autres pays, sont très coûteux. Certaines revues sont gratuites, mais d'autres exigent jusqu'à 5000 \$ pour une année! La moyenne d'un abonnement est d'environ 350 \$. "D'où l'importance de faire le meilleur choix dans les publications que l'on achète."

(suite à la page 2)

(suite de la page 1)

### Opération de rationalisation

Une telle entreprise de rationalisation des publications se produit dans chacun des établissements du réseau. En plus, chacune des bibliothèques a établi une liste de disciplines et de secteurs stratégiques dans lesquels elle pourrait mettre plus d'ardeur à développer une documentation riche et variée. Chaque établissement développera davantage ses spécialités, selon ses programmes d'études avancées et ses recherches. Et il faudra de plus en plus compter sur le prêt inter-bibliothèque pour obtenir des documents spécialisés dans d'autres domaines.

## Nouvelles du Conseil d'administration

> La construction de résidences à l'UQAR n'a pas encore aboutie, mais on travaille présentement à un projet d'aménagement de la maison située près de l'aile A de l'Université (direction nord-est). La maison, rénovée, serait transformée en 12 studios, prêts à recevoir des étudiants. Il ne manque que quelques signatures pour que le projet se concrétise...

> Après Hauterive, en février, c'est à La Pocatière qu'il y aura une Journée UQAR, à la mi-mars. Des représentants de l'Université profitent alors de cette occasion pour rencontrer la direction du Collège de l'endroit et des représentants socio-économiques du milieu.

> François Dubé, qui a reçu une bourse d'étude du Conseil de recherche en sciences naturelles et en génie (Canada), entreprendra des recherches post-doctorales en océanographie à l'UQAR.

> La Coop étudiante fonctionne financièrement très bien. Elle accuse présentement un surplus de 3000\$.

> Deux employés de l'UQAR pourront profiter d'un congé de perfectionnement pour l'année 1985-86. Pierre Bélanger, du personnel de cadre, fera des études de maîtrise en informatique, peut-être aux États-Unis, comme complément à sa formation actuelle en physique/mathématiques. Henriette Lauzier, du personnel non syndiqué, terminera à l'UQAR son baccalauréat en administration des affaires. Une dizaine d'autres employés, dans cette catégorie du personnel, ont manifesté leur intention de suivre divers cours ou stages de perfectionnement.

> Quatre chargés de cours obtiendront au cours de l'année qui vient un appui fi-

nancier de l'Université, pour du perfectionnement. Il s'agit de Céline Babin, Jocelyn Boucher, Louise Lacasse et Yvan Marcotte.

> Le recteur a signalé qu'une rumeur qui circulait, voulant que les postes de vice-recteur à l'enseignement et à la recherche et de doyen des études supérieures et de la recherche ne soient pas comblés, était sans fondement. Ces postes sont essentiels à l'Université, a-t-il précisé. Rappelons que les personnes qui occupent ces deux postes, Messieurs Bérubé et Marinier, terminent leur mandat au printemps.

## Conférences

• "La bataille du Saint-Laurent". Durant la seconde guerre mondiale (1939-45), les Allemands ont fait de brèves mais alarmantes apparitions dans le fleuve Saint-Laurent et dans la Baie des Chaleurs, principalement en sous-marins. Radio-Canada diffusait dernièrement, dans la série Contrechamp, des émissions sur ces incidents troublants. Le mercredi 6 mars, à 19 h 30, au local D-530 de l'UQAR, deux émissions consacrées à la "bataille du Saint-Laurent" seront présentées. Après le visionnement, il y aura un panel réunissant quelques témoins privilégiés de cette époque, ainsi que l'anthropologue Louis Trépanier. L'entrée est libre à cette activité, organisée conjointement par le module Histoire de l'UQAR et la Société d'histoire du Bas-Saint-Laurent.

• Le Dr Mohammed El-Sabh, du département d'Océanographie de l'UQAR, prononcera une conférence le jeudi 7 mars, à 15 h, à la salle de conférence du Laboratoire océanologique. Le titre: "Hydrodynamique de l'estuaire maritime du Saint-Laurent: où en sommes-nous rendus?".

# Journée sur l'Afrique du Sud

Qu'est-ce que l'APARTHEID? Cela signifie séparation des races. DINONGA vous présente le mercredi 6 mars une journée sur l'Afrique du Sud.

La population d'Afrique australe lutte contre le régime de l'apartheid et exige la fin de l'oppression raciale. En effet, la ségrégation raciale s'inscrit jusque dans la constitution: seuls les Blancs ont le droit de vote, quoique depuis septembre 1984, le droit de vote soit accordé aux Métis et aux Indiens; mais pas à la majorité noire. De plus, le parage des Noirs sur 13% du territoire national comporte des avantages tant économiques que politiques pour la minorité blanche (15% de la population) qui contrôle TOUTES les ressources du sol et du sous-sol (ressources minières).

La personne-ressource pour cette journée sera Nancy Thede. Elle revient d'un voyage d'étude en Afrique australe et travaille sur l'Afrique depuis plusieurs années. Elle nous parlera de la situation récente en Afrique du Sud, en particulier du mouvement de protestations nationales depuis les élections. Comme vous le savez, en novembre 1984, une violente grève générale a paralysé la région du Transvaal. Environ 90% des travailleurs, massivement appuyés par les étudiants, y ont participé. Madame Thede portera justement attention au rôle des étudiants dans cette lutte contre l'apartheid, pour conclure sur certaines actions de solidarité à entreprendre au Québec.

L'horaire de cette journée "Afrique du Sud"

- 12 h Projection du films au F-210  
"Des générations de résistants"  
(50 minutes)
- 13 h Conférence de madame Nancy Thede  
et échanges sur la solidarité étudiante
- 16 h 30 Projection du film au F-210
- 17 h 30 Echanges avec madame Thede

Il y aura un kiosque avec de la documentation sur l'Afrique du Sud du CIDMAA (Centre d'information et de documentation sur le Mozambique et l'Afrique australe) à l'Atrium de 11 h à 18 h. De plus, la projection de diaporama sur les travailleurs et les syndicats en Afrique australe saura sûrement vous intéresser. Le lendemain 7 mars, en matinée, il y aura une conférence de presse d'Amnistie internationale sur l'abolition de la torture.

De Mahatma Gandhi à Mgr Desmond Tutu, les peuples luttent pour la liberté, sur le droit de parler, pour la paix. Alors faites un petit effort au moins pour vous renseigner sur la situation vécue par des personnes un peu moins favorisées que vous.

8 mars 1985:

## Journée internationale des femmes

Vous souvenez-vous de l'année 1975? C'était l'Année internationale des femmes... Après 10 ans de revendications, où en sommes-nous? Notre travail est-il mieux reconnu, au foyer et à l'extérieur du foyer? Sommes-nous davantage représentées dans les différents échelons du monde politique? Quels changements ont apportés nos luttes contre le sexisme dans les secteurs de l'éducation et de la culture? Avons-nous acquis plus de pouvoir sur notre santé? Subissons-nous moins de harcèlement sexuel et de violence? En un mot, avons-nous obtenu, ensemble, plus de pouvoir?

### JOURNEE DES FEMMES

Le vendredi 8 mars, à 14 h: rendez-vous au Salon des étudiantes et des étudiants, pour la projection d'un vidéo traitant de l'impact des nouvelles technologies sur les conditions de travail et de vie des femmes. Il y aura discussion sur les changements que la décennie qui s'est écoulée depuis l'Année internationale des femmes a apporté dans nos vies quotidiennes. Un apéritif sera servi et les femmes seront invitées à se joindre au Grand rassemblement, à la Coudée, pour le souper. Bienvenue à toutes et à tous.



## Professeurs Campagne de sensibilisation

Les professeurs des universités québécoises, dont ceux de l'UQAR, lancaient dernièrement une vaste campagne de sensibilisation publique afin de dénoncer le traitement infligé aux universités et d'amener les Québécois à partager les craintes qu'ils entretiennent sur l'avenir du Québec.

La présidente de cette campagne, Ann Robinson, a déclaré que les universités québécoises traversent l'une des plus grandes crises de leur histoire. "Toutes les conditions qui font une vie universitaire féconde et rentable se déréioient", a-t-elle souligné, ajoutant que la situation des universités avait atteint un seuil critique. Les professeurs d'université estiment que, bientôt, les établissements ne pourront plus jouer leur rôle dans la préparation du Québec de demain.

Les universités ont été lourdement touchées par la crise des dernières années, précisent les professeurs. Elles vivent aujourd'hui avec un budget de 300 M \$ inférieur à ce qu'il devrait être, soit une compression du tiers. Elles accueillent pourtant 30 000 étudiants de plus qu'en 1978, en équivalence temps complet. Les budgets des

bibliothèques ont aussi été considérablement réduits, au point de compromettre les collections; des projets de recherche sont abandonnés; les équipements informatiques sont maintenant insuffisants et souvent inappropriés; les ratios étudiants/professeurs sont tels que l'encadrement des étudiants en souffre.

Au cours de sa conférence, madame Robinson s'en est aussi pris aux attaques systématiques dont ont été victimes les professeurs des universités québécoises. Ces attaques, qui ont porté sur le travail des professeurs, ont eu pour effet de discréditer la contribution des universitaires au développement de la société, a-t-elle soutenu.

La campagne de sensibilisation mise en oeuvre par les professeurs des universités québécoises comprend, entre autres, une tournée nationale des villes universitaires, un programme de publicité, la diffusion d'une brochure, ainsi que la distribution d'affiches et de macarons. Les professeurs des universités québécoises ont retenu le thème TETES EN TETE! pour leur campagne. Les responsables de cette tournée devraient être de passage à Rimouski demain, mardi.

### En bref

> Etudiants et membres du personnel: faites-vous partie de ceux et celles qui passent sur le terrain des soeurs Ursulines, rue Notre-Dame, près de l'entrée principale de l'Université, pour prendre un raccourci? Les Ursulines qui habitent les résidences de ce site ont envoyé une lettre à l'Université demandant de trouver un moyen pour que cessent ces passages qui détériorent le terrain et ne respectent pas la propriété privée. Alors, avant d'être obligés de construire clôtures, palissades et miradors, peut-être pouvons-nous simplement demander à tous les usagers de circuler dans l'espace public prévu à cette fin: la rue. Ce serait certainement la solution la moins coûteuse, pour obtenir les mêmes résultats: passage interdit. Peut-on avoir la bonne collaboration de tous?

> Le CIRAST vient de publier le premier numéro d'une publication périodique diffusant des informations concernant les

milieux de travail dans le secteur des pêches. Ce premier document fait le relevé des principaux endroits, au Canada et ailleurs, où des recherches sur la pêche se font. On retrouve les noms et adresses des personnes responsables, ainsi que leurs champs d'intérêt. Il est possible d'obtenir copie de ce numéro en appelant à 724-1723.

L'Association québécoise pour les enfants et adultes ayant des troubles d'apprentissage organise un congrès les 20, 21 et 22 mars prochains, sous le thème: "Se réaliser... permettre l'épanouissement". D'autre part, l'université de Montréal organise un colloque international sur la prévention, à la fin d'avril. Des renseignements sur ces activités sont disponibles au local D-108.

> Pour favoriser une meilleure collaboration avec tous les organismes de la région, le Cégep de Rimouski a établi ses trois priorités: mieux adapter ses programmes de formation aux besoins de la région, supporter l'entrepreneurship et répondre aux besoins reliés au virage technologique.

Depuis 10 ans

## Un travail à temps partiel

Souvent, le travail à temps partiel est proposé comme une solution pour réduire le chômage actuel, en particulier chez les jeunes. On dit qu'il n'y a pas assez de travail pour tout le monde dans notre société, et qu'il faudrait donc le partager. Jocelyne Gagnon, sténo-secrétaire au département d'océanographie, travaille depuis dix ans à l'Université, sur une base à temps partiel. Par choix! Nous lui avons demandé ce qu'elle pensait de l'expérience du travail à mi-temps.



"En 1975, dit-elle, j'ai commencé comme surnuméraire durant quatre mois au département des sciences pures. On m'a ensuite offert une prolongation pour une période de travail à temps plein. Comme j'avais de jeunes enfants, j'ai alors exprimé mon désir de travailler sur une base permanente, mais à temps partiel. Heureusement pour moi, une nouvelle convention collective était négociée cette année-là, et une clause concernant les employés intermittents et à temps partiel a été acceptée."

Un peu après, Jocelyne devenait sténo-secrétaire à temps partiel, en océano-

graphie. Un travail qu'elle décrit comme une collaboration avec les autres membres du département (professeurs, étudiants, secrétaires), pour en assurer le bon fonctionnement : enseignement, recherche, organisation de conférences et de séminaires, etc. Sauf en cas spécial, elle est à son poste 21 heures par semaine.

Quels sont les avantages et les inconvénients de travailler à temps partiel? Jocelyne Gagnon répond: "Le travail à temps partiel est très valorisant pour moi puisqu'il me permet d'évoluer avec énergie et initiative dans un champ d'action qui m'intéresse, sans les contraintes d'un horaire trop chargé. Cela me permet de me réaliser également dans d'autres activités personnelles, sociales et sportives. C'est important pour moi de contrôler mon rythme de vie, d'avoir une part active dans mes activités familiales, d'avoir une certaine autonomie financière, tout en n'étant pas astreinte à cumuler des fonctions "bousculantes". L'inconvénient à cette situation est que je n'ai pas de possibilité d'avancement avec la structure actuelle à l'UQAR. Je réalise aussi que le temps partiel peut comporter des avantages certains pour l'employeur: rendement au travail, taux d'absentéisme moins élevé, disponibilité du personnel."

Voit-elle le travail à temps partagé comme une solution possible au chômage? "Avec la situation actuelle de l'emploi, ce serait une solution à envisager sérieusement pour offrir la possibilité à chacun, surtout aux jeunes diplômés, de travailler dans leur spécialité. Je suis même convaincue qu'avec la collaboration des employeurs et des syndicats, cette solution pourrait s'appliquer dans la plupart des champs de travail, pour ceux qui sont intéressés. J'encourage ces derniers à le dire, et à en discuter, pour que cette perspective fasse son chemin..."

### EN BREF

.La ville de Montréal recevra l'été prochain une exposition consacrée au grand pharaon Ramsès II et son temps. Plus de 75 pièces, prêtées par le Musée égyptien du Caire, seront exposées, à l'ancien pavillon de la France de l'Expo 67, sur l'île Notre-Dame. Il s'agit d'une première en Amérique du Nord. Un document sur le sujet est disponible pour consultation, au local D-108 de l'UQAR.

> Dans notre numéro du 18 février, il était mentionné que la plupart des étudiants en développement régional avaient une formation de 1er cycle en géographie, en histoire, en sociologie ou en économie. En fait, l'éventail des disciplines de base est plus large: des étudiants proviennent aussi d'anthropologie, de communications, de service social, d'urbanisme, de sciences religieuses, de sciences politiques, etc.

## Mérite scientifique régional

Le Conseil du loisir scientifique met en oeuvre, pour la troisième année consécutive, le mérite scientifique régional. Déjà, Radio-Québec et l'UQAR se sont associées au CLSC pour réaliser cette reconnaissance officielle de la contribution d'individus qui oeuvrent de façon remarquable pour le développement de la culture

### En bref

● Le vendredi 8 mars, à 21 h 30, dans la série **Incursions**, à Radio-Québec, Michel Légaré, professeur en administration à l'UQAR et responsable du CAMPE (Centre d'assistance aux moyennes et petites entreprises), sera interviewé dans le cadre d'un reportage intitulé **Du secours pour les PME**.

● Au Musée régional, jusqu'au 24 mars, on peut voir deux expositions: les paysages de Suzanne Villeneuve-Rioux, de Trois-Pistoles, et les tableaux de Yvon Gallant, de Moncton, qui s'intéresse à la culture acadienne.

● Mars, c'est non seulement une planète, c'est aussi le mois du rapport d'impôt. Revenu-Canada a préparé une série de petits articles, du genre "questions et réponses", fournissant des éclaircissements sur les dizaines d'interrogations qui surgissent à la préparation du rapport d'impôt. Ces informations sont disponibles auprès de Yves Michaud, responsable des publications gouvernementales à la bibliothèque de l'UQAR (niveau 300). On peut aussi appeler à 722-3111, pour discuter avec un spécialiste de l'impôt du bureau régional de Revenu-Canada.

● Télé-Université annonce la parution de deux ouvrages auxquels ont participé quelques-uns de ses enseignants. D'abord, un livre qui facilite l'apprentissage de la programmation informatique, **Éléments de programmation structurée**, écrit par Jean Matte et Louis Villardier; ensuite, un livre consacré aux dimensions sociales de la science et de la technologie modernes, **Les enjeux du progrès**, écrit sous la direction de Alberto Cambrosio et Raymond Duchesne. Plus de détails à: 1-800-463-4722 (sans frais).

scientifique régionale. Cet événement donne aussi l'occasion aux membres de la communauté scientifique régionale de se réunir dans une atmosphère d'enthousiasme et de cordialité.

Près de 200 lettres ont été expédiées dans les milieux concernés afin que des personnes, des organismes, des industries, des institutions soumettent au jury, AVANT LE 22 MARS 1985, des mises en nomination.

Cette année, nous décernerons quatre ERUDITIO - Radio-Québec aux gagnants/es des catégories choisies:

le prix Esdras-Minville soulignera le mérite d'une personne qui a fait progresser remarquablement les SCIENCES HUMAINES;

le prix Ernest-Lepage reconnaîtra la contribution d'une personne au niveau des SCIENCES PURES ET APPLIQUEES;

le prix Louis-Bérubé sera attribué à une personne qui a accompli une action remarquable dans la DIFFUSION DES SCIENCES;

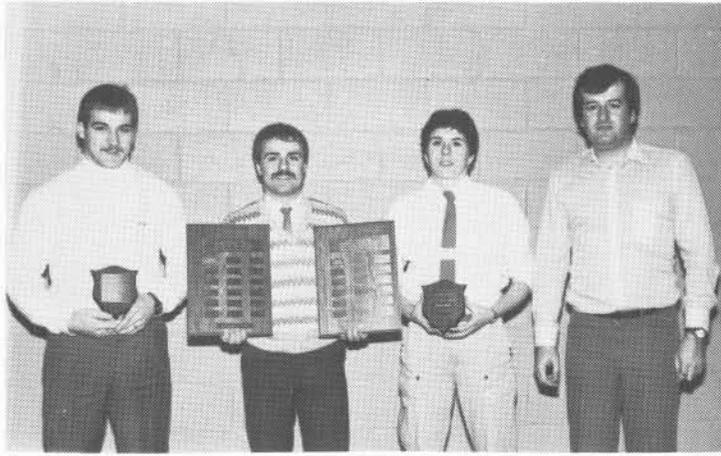
le prix Donat-Brûlé soulignera l'excellent travail d'un ou d'une JEUNE de 18 ans ou moins.

Cette dernière catégorie veut, durant l'Année internationale de la jeunesse, apporter un encouragement significatif à ceux et celles qui assureront la relève dans les domaines scientifiques de demain. Se mériter l'honneur d'être mis/e en nomination représente déjà beaucoup pour le ou la jeune. Et s'il ou elle gagnait, une bourse de l'UQAR équivalente à une année de scolarité dans cette institution lui serait remise.

Les candidats/es devront être originaires de l'Est du Québec et/ou faire ou avoir fait carrière au bénéfice de la région. De plus, leur mise en nomination devra être accompagnée des raisons qui la motivent, d'un bref curriculum vitae et de toutes remarques qui pourront éclairer le jury.

Le dévoilement des récipiendaires et la remise des prix se feront au Cégep de Rimouski, le vendredi 12 avril prochain, lors de l'inauguration officielle de l'Expo-sciences régionale de l'Est du Québec.

On peut contacter Jean-Marc Vincent, du Conseil du loisir scientifique, pour plus de détails (723-5036).



## Plaque souvenir

Un étudiant et une étudiante de l'UQAR ont reçu dernièrement une plaque souvenir pour avoir remporté la Course à obstacles chronométrée, lors du Festival de la rentrée, en janvier. Tous les joueurs des équipes inter de l'UQAR pouvaient participer à cette compétition. Les gagnants sont celui et celle qui ont obtenu le meilleur temps, après les cinq épreuves réglementaires. Il s'agit de Gaston Beaulieu, un étudiant en administration, qui joue dans l'équipe de hockey, et de Monique Lepage, une étudiante en sciences infirmières, qui évolue dans le volleyball. Deuxième à gauche, on aperçoit Daniel Girard, président de la Coop étudiante, qui commanditait l'événement, et à droite, Claude Dionne, du SAPS de l'UQAR, qui organisait cette activité.

## Sports

**LE MARDI 12 MARS, 11e EDITION DU FESTIVAL DE VOLLEYBALL DE L'UQAR**

**Horaire:** de 16 h 15 à 22 h

**Endroit:** gymnase de l'UQAR

**Thème du festival:** "Les personnages de la télévision"

Nous vous demandons de choisir un nom d'équipe correspondant à un téléroman ou à toute autre série que ce soit dans le domaine des variétés ou des sports. Nous vous incitons fortement à vous déguiser et de beaux prix seront remis durant la soirée à l'équipe ayant le meilleur déguisement. Un comité de sélection sera au gymnase pour faire son choix.

**Nombre maximum d'équipes:** 20 (premier arrivé, premier servi)

**Coût d'inscription:** 10 \$ par équipe, payable à l'inscription

**Date limite d'inscription:** le vendredi 8 mars, à 17 h, au local E-105-3

## Adopté

### COMMISSION DES ETUDES

A sa réunion (176e) du 12 février 1985, la Commission des études a résolu:

- de recommander l'émission de 96 diplômes de premier cycle et de 3 diplômes de deuxième cycle;
- de former un comité d'élaboration d'un dossier de programme de baccalauréat en informatique;
- de maintenir la directive précisant les modalités de décentralisation de programmes, mais de tenir compte dans les décisions de décentralisation de l'impact d'une nouvelle cohorte sur la moyenne d'étudiants par groupe-cours du département concerné;
- de demander au conseil de module d'enseignement à l'enfance inadaptée de réviser le programme de baccalauréat d'enseignement en adaptation scolaire;
- d'approuver la modification du programme de baccalauréat en sociologie et celle du programme de maîtrise en éducation;
- d'adopter les priorités de développement pédagogique pour l'année 1985-86;
- de féliciter le comité de développement pédagogique et le bureau recherche et développement pour la réalisation du répertoire d'innovations pédagogiques 1982-85 et de demander au comité, si possible, de répertorier aussi les innovations pédagogiques non subventionnées;
- de recommander au Conseil d'administration d'accorder quatre bourses d'études à des chargés de cours;
- de mandater le vice-recteur enseignement et recherche pour procéder à une consultation sur un projet de restructuration organisationnelle dans le domaine des sciences humaines et du développement régional;
- de nommer M. Guy Perron au comité des services à la collectivité.

### CONSEIL D' ADMINISTRATION

A sa réunion (158e) du 22 février 1985, le Conseil d'administration a résolu:

- d'adopter le plan de perfectionnement du personnel de cadre et du personnel non syndiqué pour l'année 1985-86;
- d'accorder quatre bourses d'études à des chargés de cours;
- d'approuver les états financiers en date du 31 décembre 1984;
- de demander au recteur de prendre certaines dispositions pour permettre à l'UQAR de retrouver son équilibre financier;
- d'approuver des mesures de réduction du déficit anticipé pour l'année 1984-85;
- de nommer M. Daniel Girard aux comités de discipline, sous réserve de la recommandation favorable de la Commission de vie étudiante.

Centre de documentation administrative

- **Soirée sociale:** à compter de 21 h 30 au Salon étudiant (E-120). Une petit goûter sera servi à partir de 22 h 30

Au programme de la soirée: musique, danse, tirage de prix de présence et dévoilement de l'équipe la mieux déguisée.

## Etudes supérieures

### LES ETUDIANTS ET ETUDIANTES DES 2e ET 3e CYCLES ONT LE GOUT... D'ETRE REPRESENTES/ES

Les étudiants/es des 2e et 3e cycles ont manifesté, lors de la réunion d'information tenue le 14 février dernier, leur intention de créer une association représentative de leurs besoins et de leurs aspirations.

Les participants/es ont ainsi décidé de former un comité provisoire dont le mandat a été défini comme suit:

- élaborer et préciser les différents statuts ou modes d'association possibles pour une éventuelle association... (section affiliée ou organisation autonome);
- définir les buts et objectifs de ladite association éventuelle;
- établir un premier contact et échange avec les associations similaires existant dans les autres universités de la province et d'ailleurs;
- trouver des sources de financement pour défrayer les coûts engendrés par les travaux du comité provisoire.

Les personnes qui travailleront sur le comité d'ici la prochaine assemblée générale prévue pour le 28 mars sont:

Martine Sénéchal, éducation;  
Ginette Leblanc, éducation;  
Denis Trudelle, éducation;  
Alain Talbot, développement régional;  
Noël Lambert, océanographie;  
Louis Paré, éducation;  
Jean-Pierre Gagné, océanographie;

### Club photo UQAR

Enfin un club-photo à l'UQAR. Il faut faire fonctionner ce petit local qu'est le laboratoire, le E-110.

Nous sommes à la recherche de nouveaux membres. Le coût d'une carte n'est que de 15 \$ et donne droit aux services suivants: accès au laboratoire (chambre noire), matériel de développement fourni, conseils d'un photographe professionnel sur les techniques photographiques et de développement.

On se réunit les mercredis soir à 19 h. Le numéro du local sera toujours affiché à chaque semaine dans la porte du laboratoire. Le même soir, Régis Sirois, photographe au Progrès-Echo, donne un cours d'initiation. L'inscription se fait au Service socio-culturel.

Bruce Hart, océanographie;  
Stephan Ochman, océanographie;  
Monique Bernier, éducation.

Quelques programmes n'étaient pas représentés à la réunion générale. Nous lançons donc un appel aux étudiants/es des programmes de maîtrises en ETHIQUE et en ETUDES LITTERAIRES, afin qu'ils/elles délèguent des représentants/es sur le comité.

Les contacts entre les étudiants/es et les membres du comité sont, jusqu'à maintenant, des plus enrichissants et créateurs. "Ca" promet pour l'avenir...

Pour toute information, consultez les personnes dont les noms apparaissent plus haut, elles se feront un plaisir de vous "jaser" de la démarche. Vous pouvez aussi me rejoindre (Monique) à 724-1447, tous les mercredi, jeudi et vendredi.

A bientôt!

### *En bref*

> L'AIIESEC de l'UQAR, qui regroupe des étudiants en administration, organise cette année, avec le Carrefour de Rimouski, le Salon de l'épargne et du placement de Rimouski. Le tout aura lieu les 29, 30 et 31 mars prochains, au centre commercial le Carrefour. Près d'une trentaine d'exposants ont déjà confirmé leur présence. Des mini-conférences sont prévues. Nul autre que Pierre Lortie, de la Bourse de Montréal, occupe la présidence d'honneur de ce Salon. Nous en reparlerons.

> Saviez-vous que la bibliothèque possédait maintenant sa section de bandes dessinées? En effet, rien de tel comme répit entre deux lectures sérieuses que cette bouffée d'humour et de couleurs! Dans la section des périodiques, on a maintenant un choix de 78 bandes dessinées, pour le plaisir de rigoler un peu. Plusieurs usagers de la bibliothèque avaient fait une demande en ce sens. Les Services à la communauté de l'UQAR ont accepté de financer ce loisir de détente.

# CIRAST '85

Centre d'Intervention et de Recherche pour l'Amélioration des Situations de Travail

de l'Université du Québec à Rimouski

300, av. des Ursulines, Rimouski (Québec) G5L 3A1 Téléphone : 724-1723

## Les opérations forestières

Depuis plusieurs années le CIRAST est impliqué auprès de la P.M.E. forestière pour l'assister dans l'amélioration des conditions de travail des travailleurs sylvicoles, et notamment des abatteurs. Ces préoccupations ne peuvent cependant être dissociées de la nécessité d'accroître aussi l'efficacité des opérations en forêt afin d'assurer la survie des industries, tant au niveau forestier qu'à celui du sciage.

Les méthodes de travail et la performance des équipements sont donc simultanément examinés. Mais on cherche aussi les moyens d'éliminer les dangers "à la source", par exemple dans le cas des abatteurs qui doivent effectuer la récupération des arbres dans des zones qui ont été fortement attaquées par la tordeuse des bourgeons.

Ces travaux exigent des déplacements fréquents en forêt où l'ingénieur forestier du CIRAST doit utiliser un 4 x 4. Par ailleurs, des techniques nouvelles sont également étudiées pour faciliter certaines opérations dangereuses, notamment le téléportage par câble qui permet de récupérer les bois dans des zones montagneuses.

Dans une usine de sciage, le CIRAST apporte actuellement une expertise technique pour l'évaluation et l'installation de certaines machines nouvelles.

Équipe de recherche : **Alain Labarre,**  
**Richard Lemelin**

Financement : **M.E.R. (\$25,000)**  
**Ministère Science et Technologie (\$12,500)**  
**I.R.S.S.T. (\$3,000)**



### **Un groupe de chercheurs reconnus :**

À titre de "Laboratoire de Recherche" institutionnel de l'U.Q.A.R., le CIRAST réalise ses projets avec la contribution des organismes suivants :

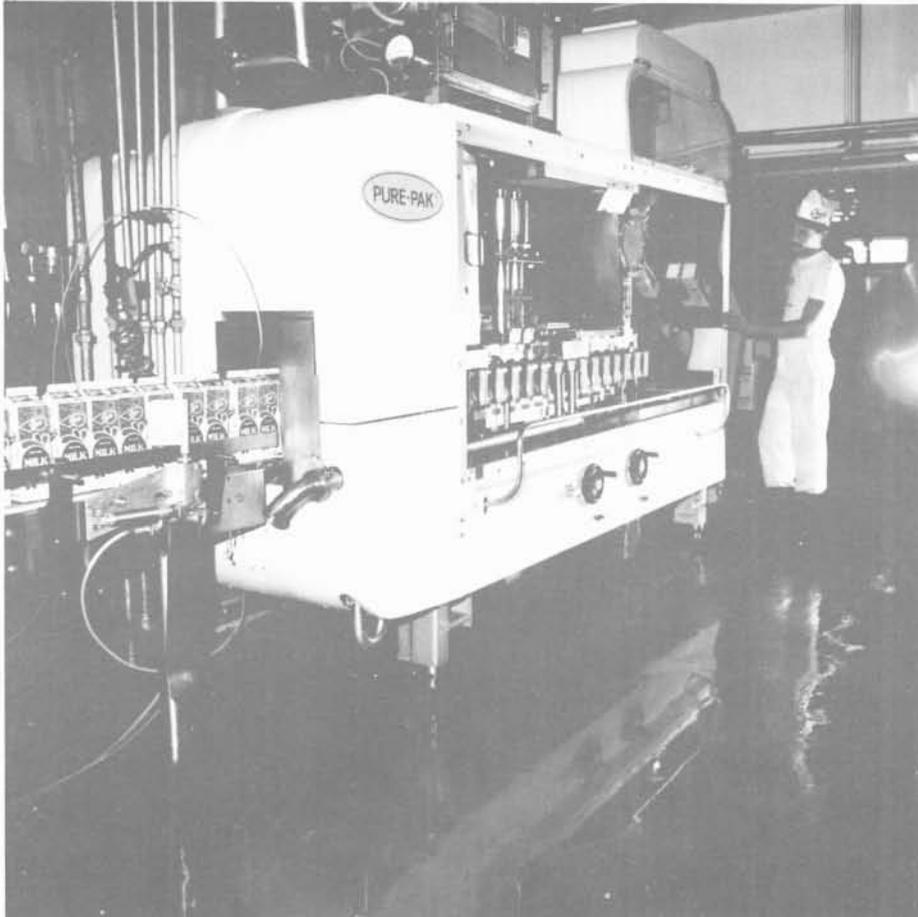
- C.R.S.A.Q. (Agriculture Québec)
- I.R.S.S.T. (Santé et Sécurité Québec)
- D.G.E.R.U. (Éducation Québec)
- M.R.I.Q. (Affaires Internationales Québec)
- M.E.R. (Forêts Québec)
- Ministère fédéral du Travail
- C.R.S.H.C. (Recherche Sc. Humaines Canada)
- Pêches et Océans Canada

## La transformation laitière

L'importance du secteur agro-alimentaire caractérise notre région, notamment dans la production laitière. La né-

cessité de moderniser les équipements industriels s'impose là comme ailleurs. Le CIRAST est donc engagé dans un

programme d'assistance envers une importante entreprise de l'Est qui fusionne ses usines en un nouveau complexe ultra-moderne.



Des tels changements technologiques sont difficiles pour les travailleurs. Mais les dirigeants sont aussi, sur certains aspects, démunis de ressources spécialisées pour examiner précisément les conséquences de cette évolution. Pour en faciliter le déroulement, les chercheurs du CIRAST prennent en compte les aspects humains et techniques qui sont susceptibles d'apporter une réponse concrète aux besoins des travailleurs et de l'employeur.

Les travailleurs ont ainsi participé à définir les améliorations qui devaient être apportées dans la nouvelle usine, la nouvelle organisation du travail, les équipements à implanter, les mesures de sécurité à adopter.

Équipe de recherche : **J.L. Chaumel,**  
**R. Gauthier**

Financement : **Ministère Science et Technologie (\$11,500)**  
**Ministère Fédéral du Travail (\$4,500)**

### ***Un impact économique important***

*Ce sont les subventions de recherche EXTERNES qui assurent l'essentiel du financement du CIRAST. Elles représentent une injection de plus de \$140,000 annuellement dans la communauté universitaire et permettent d'employer 3 agents de recherche à temps plein et au moins 4 étudiants sur une base régulière.*

### ***Une technologie de pointe***

*Les chercheurs du Laboratoire ont récemment développé un système d'enregistrement des variations de la tension d'un individu en situation normale de travail (test G.S.R.). Cet appareillage informatisé et entièrement portable est unique en Amérique du Nord et d'autres groupes de chercheurs s'apprêtent à l'utiliser.*

*Le groupe met en oeuvre les techniques vidéo les plus récentes pour l'analyse des postes de travail et des charges ou des dangers qui les caractérisent.*

## Les chauffeurs de camion

Dans l'Est du Québec les accidents de la route sont nombreux. Par ailleurs on retrouve dans notre région plusieurs compagnies de transport importantes. Ce contexte explique la réalisation par le CIRAST d'un important projet de recherche qui vise à identifier les facteurs contribuant aux accidents impliquant les camions. Cette analyse de deux ans se réalise avec la participation des chauffeurs de camions lourds "longue distance", des responsables des entreprises de transports, du syndicat des Teamsters et des corps policiers.

En situation réelle de travail, les chercheurs identifient les risques pour la sécurité des camionneurs et des autres véhicules. La méthode de travail mise au point par le CIRAST pour les observations à bord des camions est d'ailleurs une innovation qui suscite l'intérêt de nombreux autres groupes et organismes. Elle consiste à effectuer simultanément une observation rigoureuse des événements sur le circuit routier et d'autre part, une mesure des variations de tension (ou de stress) du chauffeur. Ce dernier aspect est évalué par un équipement de mesure léger mais très sophistiqué.

Équipe de recherche : J.M. Grandbois, J. Landry, L. Lafrance, F. Ruest, J.L. Chaumel, D. Lebel, B. Langlois, M. Leclerc.

Financement : F.C.A.C. (\$50,000)



### Une équipe multidisciplinaire compétente et motivée

- France Ruest (Mba.)
- Paul Beaulieu (Ma.)  
en congé de perfectionnement
- Jean-Louis Chaumel (Doct.)
- Rémi Gauthier (ing. indust.,  
scol. Ma. Sécur. & Hyg. Indus.)
- Jean-Marc Grandbois (Doct.)
- Alain La Barre (ing. f.)
- Jean-Pierre Roger (Mba.)
- Denis Lebel (B.A.A.)
- Langis Lafrance
- Michel Leclerc
- Richard Marc Lacasse (Mba)  
membre associé



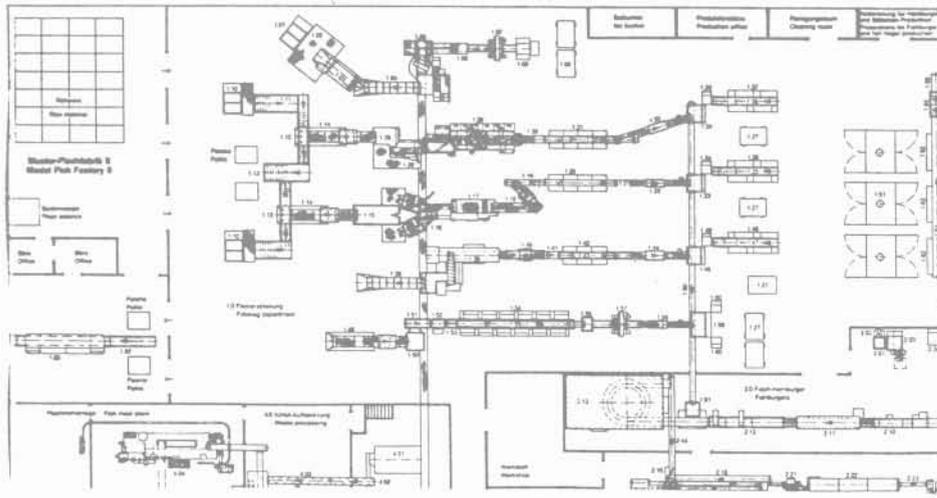
## Ergonomie et changements technologiques dans les usines de poisson

On sait depuis longtemps que les conditions de travail des travailleuses et travailleurs dans le secteur de la transformation du poisson sont particulièrement difficiles. Le CIRAST a intensifié ses recherches et ses interventions pour profiter des projets de modernisation des usines québécoises afin d'intégrer le plus possible des améliorations à l'environnement de travail et aux postes de travail.

Des analyses de bruit, des études de postes, des évaluations de tâche et de nombreuses rencontres avec les travailleurs, concepteurs, fabricants et dirigeants, ont permis d'identifier exactement différentes solutions techniques qui devront être mises en place. Celles-ci vont de l'insonorisation de certaines machines à la modification de modes

opérateurs ou de certaines pièces d'équipement industriel et à la formation du personnel.

Équipe de recherche : R. Gauthier, J.L. Chaumel, D. Ouellet.



### Participation des étudiants

Le Laboratoire fournit régulièrement aux étudiants de différentes disciplines l'information qu'ils sollicitent. Il les assiste pour l'obtention de différentes bourses et accueille plusieurs stagiaires chaque année.

### Au-delà du Québec :

Les projets de recherche du Laboratoire se réalisent avec la collaboration d'experts étrangers qui viennent parfois plusieurs mois à Rimouski. Mentionnons :

- L'Institut Universitaire de Technologie de Lorient (France) et son laboratoire de "Sécurité à la Pêche Maritime".
- L'Institut de Recherche sur les Transports (France).
- L'Université de Dalhousie (N. Écosse) et l'équipe de la professeure Marian Binkley.

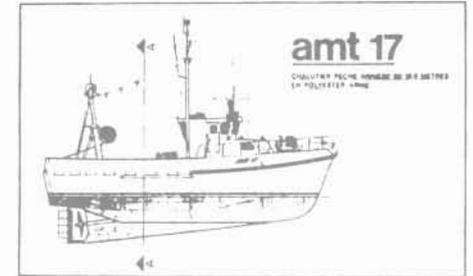
### Publications :

Une lettre d'information bilingue est publiée régulièrement à l'intention des groupes de chercheurs, entreprises et agences gouvernementales qui s'intéressent et oeuvrent dans le domaine des conditions de travail à l'égard du secteur des pêches.

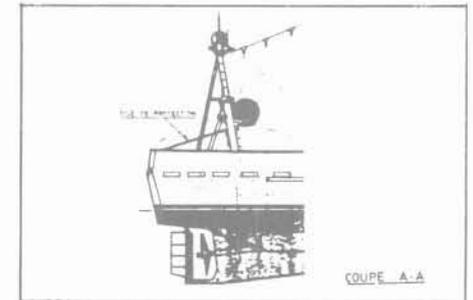
Un cahier de recherche auquel contribuent les chercheurs du CIRAST ou d'autres groupes, est diffusé 4 fois par année.

Financement : Ministère Fédéral du Travail (\$40,000)  
C.R.S.A.Q. (\$21,500).

### Conception technique et sécurité pour les navires de pêche



C'est un véritable bureau d'études qui a été créé par le CIRAST pour analyser avec précision les conditions de travail et les dangers qui caractérisent le métier de pêcheur. Des embarquements pendant plusieurs jours ont lieu régulièrement



ment sur différents types de navires. C'est à l'aide de caméras vidéo légères et spécialement adaptées que l'on recueille le maximum d'informations sur les postes de travail et les opérations de pêche. Cette technique permet ensuite d'examiner, avec les pêcheurs, les architectes navals, les techniciens et ingénieurs, différentes solutions qui peuvent efficacement diminuer les risques d'accident du travail et faciliter les tâches des membres d'équipage.

Équipe de recherche : R. Gauthier, J.L. Chaumel, D. Ouellet.

Financement :

Ministère Fédéral du Travail (Travail Canada) (\$6,250)  
D.G.E.R.U. (Éducation Québec et Nouvelle Écosse) (\$2,000)

## Centre d'accueil et de référence

Les Témiscouatains qui souhaitent participer ou s'informer sur une activité de formation destinée aux adultes n'ont plus à se demander quel est l'établissement ou l'organisme auquel ils doivent s'adresser. Il n'y aura dorénavant qu'une seule porte pour toute personne désirant se prévaloir d'un service d'éducation aux adultes.



Différents organismes, tels la Commission scolaire du Grand-Portage, le Cégep de Rivière-du-Loup, l'Université du Québec à Rimouski (par son bureau de Rivière-du-Loup), la Commission de formation professionnelle du Bas-Saint-Laurent et de la Gaspésie, Action Emploi et le groupe Entre-Amis du Témiscouata, ont en effet uni leurs efforts pour mettre sur pied un nouveau service d'accueil et de référence situé à la polyvalente de Dégelis. Les personnes qui désirent apprendre un métier, changer de métier, quitter leur travail au foyer pour accéder au marché du travail, développer leurs aptitudes, apprendre quelque chose, ou tout simplement s'informer, sont assurées d'y frapper à la bonne porte.

Le Service d'accueil et de référence de Dégelis a été conçu pour répondre le plus adéquatement possible aux besoins de formation et d'information des Témiscouatains. Chaque personne pourra y recevoir des services personnalisés d'orientation et d'information scolaire et professionnelle. Le personnel du Centre pourra l'aider dans ses démarches en vue de faire reconnaître et sanctionner ses acquis scolaires ou extrascolaires. On pourra aussi l'aider à choisir le cours ou le programme de formation dont elle a besoin, ou tout simplement la mettre en relation avec l'organisme qui pourra répondre à ses besoins.

Le territoire du Centre comprend 21 localités. Il s'agit là d'un des premiers centres d'accueil et de référence à être ouvert dans l'Est du Québec. Un tel projet fait suite à l'une des recommandations de la Commission Jean, sur l'éducation des adultes.

très favorablement par les entreprises, permettra à des diplômés d'oeuvrer au sein d'entreprises dans les domaines de l'administration, de la commercialisation et de la gestion scientifique et technologique.

Dans le but de pouvoir répondre rapidement aux demandes que nous recevrons dans le cadre de ce programme, nous désirons nous constituer une banque de candidats dans les domaines cités ci-haut. Donc, si cela t'intéresse, tu peux apporter ton curriculum vitae au E-105-2 et compléter notre offre de services.

## Placement

- La BOURSE DE MONTREAL est à la recherche de 40 jeunes diplômés universitaires pour un programme de formation de négociateurs dans le cadre de l'Année internationale de la jeunesse.  
Durée: 12 semaines de formation  
Début du programme: le 6 mai 1985  
Critère de sélection: Baccalauréat  
Date limite d'inscription: le 31 mars 1985  
Fournir le curriculum vitae au E-105-2

- "OUTILS DE GESTION", un programme qui a déjà été expérimenté en collaboration étroite avec les universités et accueilli

PROGRAMME D'ECHANGES DE JEUNES  
SPECIALISTES ET TECHNICIENS ENTRE LE  
CANADA ET LE MEXIQUE

### Domaines de formation

Agronomie, Génétique des plantes, Biologie marine, Génétique et Biologie moléculaire, Biologie cellulaire, Chimie et Biochimie...

Durée des stages: 10 mois

Conditions d'admission:

- être citoyen canadien
- avoir entre 18 et 30 ans
- connaissance de l'espagnol
- avoir un diplôme universitaire ou l'obtenir au printemps 1985

DATE LIMITE D'APPLICATION: le 31 mars 1985.

## L'AIIESEC-UQAR se mérite un prix

L'AIIESEC-Canada, qui regroupe 33 établissements d'enseignement, a décerné son prix pour le meilleur projet de l'année 1984 à l'équipe de l'UQAR. L'AIIESEC-UQAR, qui compte 58 membres/étudiants en administration, avait organisé en septembre dernier un rassemblement local, au cours d'une fin de semaine durant laquelle conférences, ateliers, discussions et spectacle avaient été préparés. Des professionnels oeuvrant dans le milieu et deux stagiaires français étaient de la partie.

Ainsi, pour être éligible au prix, il fallait que l'activité implique les niveaux régional, national et international de l'AIIESEC. L'originalité du projet était aussi prise en considération, tout comme la nécessité de créer des liens entre les étudiants en administration et le monde du travail. Un comité national choisissait le meilleur projet.

Et c'est l'équipe de l'UQAR qui a gagné! Mentionnons que les quatre responsables de cette activité étaient (notre photo): Sylvie Bellavance, Daniel Lantagne, Martine Lepage et Nancy Blair.



### Nouveau C.E.

Par ailleurs, signalons qu'un nouveau Conseil exécutif de l'AIIESEC-Rimouski a été élu. Il est composé de: Micheline Lizotte (présidente), Johanne Noël (secrétaire-trésorière), Ghislain Lapierre (projets de financement), Gino Lavoie (communications), Denis Cléments (relations publiques), Yves Dumais (sollicitation pour les stages en entreprise), Brigitte Tardif (échanges internationaux) et Marie-Claude Lizotte (ressources).

## Bruno Santerre à la Galerie UQAR

Du 5 au 22 mars se tiendra à la Galerie UQAR une exposition et installation de Bruno Santerre. Le vernissage aura lieu le vendredi 8 mars à 17 h.

Les travaux témoignent d'une questionnaire des modes de représentation, de la relation entre l'espace réel et l'espace de représentation de l'image. L'installation mise en place à l'UQAR est particulièrement loquace à ce sujet.

De la même manière, Bruno Santerre pose geste et couleur en rapport avec des structures/architectures rigides, dessinées en guise d'amorce, sur la toile ou le carton non-tendus. Il utilise une façon d'élaborer l'image qui permet de revenir en

arrière, de faire des "erreurs", de reprendre en réévaluant le travail parcouru. On y retrouve les marques du travail, les hésitations, les corrections, l'histoire de l'oeuvre. Un retour au plaisir sensuel de peindre se traduit dans tout le geste, dans toute la couleur de Bruno.

La démarche artistique de Bruno Santerre s'opère depuis près de dix ans, alors qu'il termine un baccalauréat en arts plastiques à l'Université du Québec à Montréal. Professeur au Cégep de Rimouski depuis 1980, il commençait en janvier une maîtrise en arts plastiques à l'UQAM.

La Galerie sera ouverte du lundi au jeudi de 12 h 30 à 17 h 30 et de 19 h à 21 h, ainsi que les samedi et dimanche de 12 h 30 à 17 h 30.

*UQAR information, hebdomadaire de l'Université du Québec à Rimouski,*

*300, av. des Ursulines, Rimouski, G5L 3A1*

Direction et Publication : Service des relations publiques et de l'information - Local D-108 - Tél. : 724-1426  
Rédaction : Mario Bélanger, Jean-Pierre Forget  
Montage : Richard Fournier  
Dactylographie : Simone Fortin  
Impression : Service de l'imprimerie

ISSN 0711-2254

Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Québec